

**polaris**  
ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Інструкція з експлуатації / Гарантія  
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік  
Manual instruction / Guarantee



**PHM 5009A**

Миксер электрический  
Міксер електричний  
Электрлік миксер  
Hand mixer

**Миксер электрический**  
**Модель PHM 5009A**  
**POLARIS**  
**Инструкция по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

## **Оглавление**

Общие указания по безопасности.....	2
Специальные указания по безопасности данного прибора .....	3
Сфера использования.....	4
Описание прибора.....	4
Подготовка к работе .....	5
Эксплуатация прибора.....	5
Чистка и уход .....	5
Неисправности и их устранение .....	6
Технические характеристики .....	7
Информация о сертификации .....	7
Гарантийное обязательство.....	9

### **I. Общие указания по безопасности**

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой.**
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что переключатель режима скоростей находится в «нулевом» положении.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте

прибор в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.

- В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии насадок, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Не оставляйте прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.
- Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

## **II. Специальные указания по безопасности данного прибора**

- Подключайте прибор только к источникам питания, имеющим соответствующие характеристики.
- Не касайтесь ложками, лопатками движущихся частей прибора во время эксплуатации, это может привести к поломке.
- Во избежание травм, держите на безопасном расстоянии пальцы рук, волосы, одежду от движущихся частей миксера.
- Не используйте миксер для взбивания и перемешивания густых продуктов, таких как замороженное масло и тесто.
- Не оставляйте прибор во время работы без присмотра.
- Отключайте прибор перед сменой принадлежностей или насадок.
- Постоянно следите, чтобы все насадки были тщательно промыты.

- Не разрешайте использовать прибор без присмотра детям и людям с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также людям, обладающим недостаточным опытом или знанием прибора. Данным категориям лиц рекомендуется использовать прибор только под присмотром.
- Никогда не используйте неисправный прибор или насадки.
- Избегайте попадания влаги на мотор миксера. В случае падения в воду, немедленно отключите прибор от сети. Просушите и обратитесь за помощью в сервисный центр.
- Не используйте прибор в течение продолжительного времени за одно включение. После каждых трёх минут, делайте перерыв, давая возможность остыть мотору.
- Используйте прибор только по его прямому назначению. Перед включением убедитесь, что переключатель режима скоростей находится в положении «0». После эксплуатации отключите прибор от сети.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- Следите за тем, чтобы в процессе использования прибора в ёмкость не попадали ножи, ложки, вилки и другие металлические предметы.
- Никогда не извлекайте насадки во время работы прибора. Кнопка извлечения насадок блокируется во включенном состоянии регулятора скорости вращения и приложение силы приведёт к поломке.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.

### **III. Сфера использования**

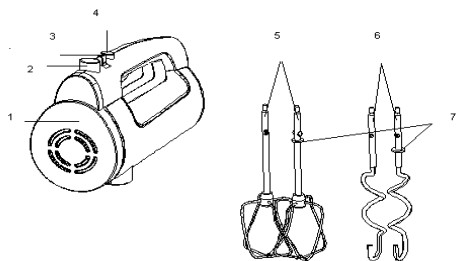
Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения в соответствии с данной Инструкцией:

- в местах общественного питания магазинов, офисов и других рабочих местах;
- в фермерских хозяйствах
- потребителями гостиниц, отелей и других мест, предназначенных для проживания;
- в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.

Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

### **IV. Описание прибора**



1. Миксер
2. Кнопка извлечения насадок
3. Регулятор скорости вращения венчиков
4. Кнопка включения ускоренного режима («турбо»)
5. Венчики
6. Насадки для перемешивания теста
7. Ограничители

## V. Подготовка к работе

- Распакуйте прибор и убедитесь в том, что все его сборочные единицы не повреждены.
- Перед первым употреблением тщательно промойте части прибора, которые будут находиться в контакте с продуктами
- Обратите внимание: при установке венчиков и насадок для перемешивания теста – венчик или насадка, имеющие ограничитель устанавливаются в гнездо с большим диаметром, не имеющие ограничителей венчик и насадка вставляются в гнездо с меньшим диаметром.

## VI. Эксплуатация прибора

### Установка скорости

- При включении выберите скорость шестиступенчатым переключателем скоростей.
- Наибольшее число оборотов достигается при переходе в режим ускорения («турбо»).
- В зависимости от цели применения рекомендуются **следующие параметры установки скорости** вращения:

<b>0</b>	- миксер находится в выключенном состоянии
<b>1-2</b>	- для медленного перемешивания сыпучих продуктов, муки, пюре, сливочного масла
<b>3</b>	- оптимальная скорость для перемешивания жидкостей, соусов, коктейлей.
<b>4</b>	- для взбивания легкого теста на торты и бисквитного теста.
<b>5-6</b>	- для взбивания начинки и кремов для десертов и тортов.
<b>Turbo - «турбо»</b>	- Увеличивает скорость вращения насадок на 20%. Используется для взбивания воздушных кремов, безе. Не использовать для взбивания теста.

- Взбиваемая масса не должна быть выше венчиков.
- После завершения работы отключите прибор от сети и демонтируйте насадки для мытья и просушки.

## VII. Чистка и уход

- Перед чисткой прибора, отключите его от сети, снимите насадки.
- Для ухода за корпусом прибора и насадками, входящими в комплект, не допускается использовать абразивные материалы и органические растворители.
- Использованные насадки промойте под струей тёплой воды мягкой губкой или волосяной щеткой с применением моющих средств для мытья посуды. Насадки можно мыть в посудомоечной машине. При этом следует руководствоваться инструкциями к посудомоечной машине и применяемым моющим средствам.
- Корпус прибора протрите мягкой влажной тканью.



**НЕ погружайте прибор в воду и НЕ мойте в посудомоечной машине.**

- Протрите все части прибора сухой тканью, или тщательно просушите на воздухе.
- Соберите прибор и поместите для хранения в сухое место.

### **Хранение**

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

### **Транспортировка**

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

### **Утилизация**

Прибор содержит множество материалов, которые могут быть использованы повторно или переработаны. По окончании срока службы сдайте его в специализированный пункт приема для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

**РНМ** – миксер бытовой электрический, торговой марки Polaris.

## **VIII. Неисправности и их устранение**

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
При включении в	Неисправна розетка	Проверьте напряжение в розетке, включив в нее другой прибор

электросеть миксер не работает	Поврежден шнур электропитания	Устраняется только специалистами ремонтных мастерских
--------------------------------	-------------------------------	---

### **Внимание!**

Если прибор не работает:

- проверьте наличие электропитания,
- проверьте, подключен ли прибор к сети,
- если у вас установлен автоматический выключатель, он должен быть включен,
- попробуйте отключить прибор от сети и заново включить его.

Если вы воспользовались этими советами, но прибор по-прежнему не работает, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### **IX. Технические характеристики**

Напряжение: 220 – 230 В

Частота: ~50 Гц

Мощность: 500 Вт

Класс защиты - II

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

**РНМ** – миксер бытовой электрический торговой марки Polaris.

### **X. Информация о сертификации**

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

- Сертификат соответствия № TC RU C-US.AL16.B.12651 серия RU № 0431707
- Срок действия с 08.07.2016 по 07.07.2017
- Выдан: орган по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью «Гарант Плюс». Место нахождения: 121170, Российская Федерация, город Москва, Кутузовский проспект, дом 36, строение 3. Фактический адрес: 121170, Российская Федерация, город Москва, Кутузовский проспект, дом 36, строение 3. Телефон/факс: +7(495)532-86-08, адрес электронной почты: [garantplus-os@inbox.ru](mailto:garantplus-os@inbox.ru)



**Расчетный срок службы изделия:**

3 года

**Гарантийный срок:**

1 год со дня покупки

**Дата изготовления указана на изделии.**

**Производитель:**

Limited Liability Company TEXTON CORPORATION - Общество с ограниченной ответственностью "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН"  
160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America  
160 Гринтри Драйв, Помещение 101, город Дувр, округ Кент, Штат Делавэр, 19904, Соединенные Штаты Америки

**Уполномоченный представитель в РФ и Белоруссии:**

ООО «ДС-Сервис»  
109518 г. Москва, Волжский б-р, д. 5  
Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78



## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

**Изделие: Миксер электрический**

**Модели: PNM 5009A**

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «TEXTON CORPORATION LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - Появления внешних изменений, возникших в результате нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющих на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла.
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами\*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

В случае обнаружения неисправностей оборудования незамедлительно связаться с сервисным центром.

*\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)*

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.

**Міксер електричний  
POLARIS  
Модель PHM 5009A  
Інструкція з експлуатації**

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблені відповідно до високих вимог якості, функціональності і дизайну. Ми впевнені, що Ви будете задоволені придбанням нового виробу нашої фірми.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу і догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом з гарантійним талоном, касовим чеком, по можливості, картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

**Зміст**

I. Загальні вказівки з безпеки .....	10
II. Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу .....	11
III. Сфера використання .....	12
IV. Опис приладу .....	13
V. Підготовка до роботи .....	13
VI. Експлуатація приладу .....	13
VII. Чищення та догляд .....	14
VIII. Несправності та їх усунення .....	14
IX. Технічні характеристики .....	15
X. Інформація про сертифікацію .....	15
ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ .....	16

**I. Загальні вказівки з безпеки**

- Прилад призначений винятково для побутового використання.
- Прилад повинен використовуватись лише за призначенням.
- Щоразу перед вмиканням приладу огляньте його. При наявності ушкоджень приладу і шнуру живлення в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- **Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, рукомийників або інших ємностей, заповнених водою.**
- Вмикайте прилад тільки в джерело змінного струму (~). Перед вмиканням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, що використовується в мережі.
- **Будь-яке помилкове вмикання позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Перед вмиканням приладу в мережу переконайтеся, що перемикач режиму швидкостей знаходиться в «нульовому» положенні.

- Не користуйтеся приладом поза приміщеннями. Бережіть прилад від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути, вологи (в жодному разі не занурюйте прилад у воду). Не торкайтеся приладу вологими руками. При намоканні приладу негайно відключіть його від мережі.
- В разі падіння приладу у воду негайно відключіть його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідна його перевірка кваліфікованим спеціалістом.
- По закінченні експлуатації, а також при встановленні або знятті насадок, чищення або поломці приладу завжди вимикайте його з мережі.
- Не залишайте прилад працювати без нагляду. Зберігайте прилад в недоступному для дітей місці.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких наявні фізичні, нервові або психічні відхилення або бракує досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання цього приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за шнур живлення. Забороняється також відключати прилад від мережі, тримаючи його за шнур живлення. При вимиканні приладу з мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Після використання ніколи не обмотуйте шнур електроживлення навколо приладу, тому що згодом це може призвести до заламування шнуру. Завжди гладко розправляйте шнур на час зберігання.
- Заміну шнуру живлення можуть здійснювати тільки кваліфіковані фахівці – співробітники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен здійснюватися тільки кваліфікованими фахівцями сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися тільки оригінальні запасні частини.
- По закінченні строку експлуатації приладу не викидайте його разом зі звичайними побутовими відходами. Передайте його в спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Таким чином Ви допоможете зберегти навколишнє середовище.

## II. Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу

- Підключайте прилад тільки до джерел живлення, що мають відповідні характеристики.
- Не торкайтеся ложками та лопатками рухомих частин приладу під час експлуатації, це може призвести до поломки.
- Щоб уникнути травм, тримайте на безпечній відстані пальці рук, волосся, одяг від рухомих частин міксера.
- Не використовуйте міксер для збивання та перемішування густих продуктів, таких як заморожене масло та тісто.
- Не залишайте прилад під час роботи без нагляду.
- Відключайте прилад перед зміною аксесуарів або насадок.
- Постійно стежте, щоб всі насадки були ретельно промиті.

- Не дозволяйте використовувати прилад без нагляду дітям і людям з обмеженими фізичними можливостями, а також людям, що не мають достатнього досвіду або знання приладу. Цим категоріям осіб рекомендується використовувати прилад тільки під наглядом.
- Ніколи не використовуйте несправний прилад або насадки.
- Будьте обережні при видаленні ножів під час чищення.
- Уникайте потрапляння вологи на мотор міксера. У випадку падіння у воду, негайно відключіть прилад від мережі. Просушіть та зверніться по допомогу в сервісний центр.
- Не використовуйте прилад протягом тривалого часу. Після кожних трьох хвилин робіть перерву, даючи можливість охолонути мотору.
- Використовуйте прилад тільки за прямим призначенням. Перед вмиканням переконайтеся, що перемикач міксера перебуває в положенні «0». Після експлуатації відключіть прилад від мережі.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за провід живлення. Забороняється також відключати прилад від мережі, тримаючи його за провід живлення. При відключенні приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Стежте за тим, щоб у процесі використання приладу в ємність не потрапляли ножі, ложки, виделки та інші металеві предмети.
- Ніколи не витягайте насадки під час роботи приладу. Кнопка зняття насадок блокується при ввімкненому стані регулятора швидкості обертання, і прикладання зусилля призведе до поломки.
- Прилад може вмикатися тільки в мережу з заземленням. Для забезпечення Вашої безпеки заземлення повинне відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.

### **III. Сфера використання**

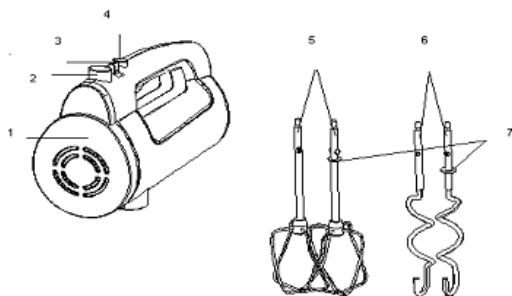
Прилад призначений для побутового та аналогічного застосування відповідно до цієї Інструкції:

- у місцях громадського харчування магазинів, офісів та інших місцях роботи;
- споживачів готелів та інших місць, призначених для проживання;
- у місцях, призначених для ночівлі та сніданку.

Прилад не призначений для промислового використання.

Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або непередбаченого цією інструкцією використання.

#### IV. Опис приладу



1. Міксер.
2. Кнопка зняття насадок.
3. Регулятор швидкості обертання вінчиків.
4. Кнопка вмикання прискореного режиму (турбо)
5. Вінчики
6. Насадки для перемішування тіста.
7. Обмежувачі.

#### V. Підготовка до роботи

- Розпакуйте блендер і перевірте, що всі його складальні одиниці не пошкоджені.
- Перед першим використанням ретельно промийте в теплій воді ті частини приладу, які будуть перебувати в контакті з продуктами.
- Зверніть увагу: при встановленні вінчиків і насадок для перемішування тіста - вінчик або насадка, що мають обмежник, встановлюються в гніздо з більшим діаметром, а віночок і насадка, що не мають обмежників, вставляються в гніздо з меншим діаметром.

#### VI. Експлуатація приладу

##### Встановлення швидкості

- При вмиканні виберіть швидкість шестиступеневим перемикачем швидкостей.
- Найбільше число обертів досягається при переході в режим прискорення («турбо»).
- Залежно від мети застосування, рекомендуються **наступні параметри налаштування швидкості обертання:**

<b>0</b>	міксер знаходиться у вимкненому стані
<b>1-2</b>	для повільного перемішування сипучих продуктів, борошна, пюре, вершкового масла
<b>3</b>	оптимальна швидкість для перемішування рідин, соусів, коктейлів.
<b>4</b>	для збивання легкого тіста на торті та бісквітного тіста.
<b>5</b>	для збивання начинки та кремів для десертів і тортів.
<b>Turbo - «турбо»</b>	для збивання легких кремів, безе. Не використовувати для збивання тіста.

- Рівень маси, що збивається, не повинен бути вище вінчиків.
- Після завершення роботи відключіть прилад від мережі і демонтуйте насадки для миття та просушування.

## VII. Чищення та догляд

1. Перед чищенням приладу від'єднайте його від мережі, зніміть насадки.
2. Для догляду за корпусом приладу та насадками, що входять у комплект, не допускається використання абразивних матеріалів і органічних розчинників.
3. Насадки, що використовувалися, промийте під струменем теплої води м'якою губкою або волосяною щіткою із застосуванням мийних засобів для миття посуду. Насадки можна мити в посудомийній машині. У цьому випадку дотримуйтесь вказівок інструкції для посудомийної машини і мийних засобів, що застосовуються.
4. Корпус приладу протріть м'якою вологою тканиною.



**НЕ занурюйте прилад у воду та НЕ мийте в посудомийній машині.**

5. Протріть всі частини приладу сухою тканиною, чи ретельно просушіть на повітрі.
6. Зберіть прилад і покладіть на зберігання в сухе місце.

### Зберігання

Електроприлади слід зберігати в закритому сухому та чистому приміщенні при температурі повітря не вище плюс 40°C та відносній вологості не вище 70% за відсутності навколо пилу, парів кислот та інших речовин, що негативно впливають на матеріали з яких виготовлено електроприлади.

### Транспортування

Електроприлади транспортуються всіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду. Для перевезення приладу використовуйте оригінальну заводську упаковку.

Під час транспортування приладів, вони не повинні потрапляти під безпосередній вплив атмосферних осадів і агресивних середовищ.

### Утилізація

Прилад виготовлений здебільшого із матеріалів, котрі можуть бути використані повторно або перероблені. Після завершення терміну експлуатації передайте його в спеціалізований пункт прийому для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються під час утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору для подальшої утилізації в установленому порядку та відповідно до чинних вимог і норм галузевої нормативної документації, в тому числі відповідно до СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги щодо розміщення і знешкодження відходів виробництва та споживання.»

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін і вдосконалень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі розходження. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

**РНМ** – міксер побутовий електричний торговельної марки Polaris.

## VIII. Несправності та їх усунення

Несправність	Можливі причини	Способи усунення
Після	Несправна	Перевірте напругу в розетці,

під'єднання до мережі електроживлення міксер не працює	розетка	під'єднавши до неї інший прилад
	Пошкоджений шнур електроживлення	Заміну шнура живлення можуть здійснювати лише фахівці ремонтних майстерень

### **Увага!**

Якщо прилад не працює:

- перевірте наявність електричного живлення,
- перевірте чи під'єднаний прилад до мережі,
- у випадку, якщо у вас стоїть автоматичний вимикач, він повинен бути увімкнений,
- спробуйте від'єднати прилад від мережі та знову під'єднати його.

Якщо ви скористалися цими порадами, але прилад, як і раніше, не працює, зверніться до авторизованого сервісного центру.

## **IX. Технічні характеристики**

Напруга: 220 - 240 В

Частота: ~50 Гц

Потужність: 500 Вт

Клас захисту – II

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін і вдосконалень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі розходження. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

**PHM** – міксер побутовий електричний торгової марки Polaris

**A** – сталеве покриття

## **X. Інформація про сертифікацію**



**Розрахунковий строк служби виробу:** 3 роки

**Гарантійний строк:** 1 рік від дня покупки

### **Виробник:**

Limited Liability Company TEXTON CORPORATION

160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America

Товариство з обмеженою відповідальністю «Текстон КОРПОРЕЙШН»  
160 Грінтрі Драйв, Приміщення 101, місто Дувр, округ Кент, Штат Делавер, 19904, Сполучені Штати Америки.

## ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: **Міксер електричний**

Модель: **RHM 5009A**

Ця гарантія надається виробником як додаток до прав споживача, встановлених чинним законодавством Російської Федерації і жодним чином не обмежує їх.

Ця гарантія діє протягом 12 місяців з дати придбання виробу і забезпечує гарантійне обслуговування виробу у випадку виявлення дефектів, пов'язаних із матеріалами та роботою. У цьому випадку споживач має право, серед іншого, на безкоштовний ремонт виробу. Ця гарантія дійсна при дотриманні наступних умов:

1. Виріб повинен бути придбаний винятково для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися в суворій відповідності до інструкції з експлуатації, з дотриманням правил та вимог безпеки.
2. Зобов'язки виробника за цією гарантією виконуються продавцями - вповноваженими дилерами виробника й офіційними центрами обслуговування (сервісу). Ця гарантія не поширюється на вироби, придбані в продавців, які не уповноважені виробником. Вони самостійно відповідають перед споживачем відповідно до російського законодавства.
3. Ця гарантія не поширюється на дефекти виробу, що виникли в результаті наступних дій:
  - a. Хімічного, механічного або іншого впливу, потрапляння сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
  - b. Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил і вимог техніки безпеки;
  - c. Зносу деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим терміном використання;
  - d. Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами \*;
  - e. Самостійного розбирання виробу, не передбаченого інструкцією з експлуатації, або будь-якого іншого стороннього втручання у його конструкцію.
4. Ця гарантія дійсна, якщо пред'явлена разом із оригіналом справжнього талона, оригіналом товарного чека, виданого продавцем, і виробу, в якому виявлено дефекти.
5. Ця гарантія дійсна тільки для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, які використовуються для комерційних, промислових або професійних цілей.

З усіх питань гарантійного обслуговування виробів POLARIS POLARIS звертайтеся до Вашого місцевого офіційного продавця POLARIS.

У разі виявлення несправностей обладнання слід негайно звернутися до сервісного центру.

*\*Адреси авторизованих центрів обслуговування на сайті Компанії: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)*

Постачальник не несе ніякої відповідальності за збитки, пов'язані з пошкодженням приладу під час його транспортування, в результаті некоректного використання, а також у зв'язку з модифікацією або самостійним ремонтом приладу.



**POLARIS**  
**Моделі PHM 5009A**  
**Электрлік миксер**  
**Пайдалану бойынша нұсқаулық**

POLARIS сауда маркасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін Сізге ризалығымызды білдіреміз. Біздің бұйымдар өнімнің сапасына, жұмыс істеуіне және дизайнына қойылатын жоғары талаптарға сәйкес әзірленген. Біздің фирманың жана бұйымдарын сатып алғаныңыз үшін риза болатыныңызға сенімдіміз.

Аспапты пайдаланардан бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз, онда Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат, сондай-ақ аспапты дұрыс пайдалану және оны күту бойынша ұсыныстар берілген.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, касса чегімен, мүмкіндігінше картон қорабымен және орау материалымен бірге сақтап қойыңыз.

### **I. Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар**

- Аспап тұрмыста ғана қолдануға арналған.
- Аспапты белгіленген мақсатта ғана қолдану керек.
- Аспапты әрбір қосардың алдында қарап шығыңыз. Аспаптың өзі немесе оның желілік сымы бүлінген болса, аспапты розеткаға қоспаңыз.
- **Назар аударыңыз! Аспапты ваннаның, қолжұғуыштың немесе су толтырылған басқа да ыдыстардың жанында пайдалануға болмайды.**
- Аспапты айнымалы ток көзіне ғана қосыңыз (~). Аспапты қосардың алдында оның желіде пайдаланылатын кернеуге есептелгенін тексеріп алыңыз.
- **Аспапты кез келген дұрыс қоспау Сізді кепілді қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Аспапты желіге қосардың алдында оның сөндірілген күйде екенін тексеріңіз.
- Аспапты бөлмеден тыс жерде пайдаланбаңыз. Аспапты ыстықтан, күннің тура түсетін сәулесінен, заттың қырына соғылудан, ылғалдан сақтаңыз (аспапты еш уақытта суға салмаңыз). Сулы қолмен аспапты ұстамаңыз. Аспап су болып қалса, оны желіден бірден ажыратып қойыңыз.
- Аспап суға түсіп кетсе, оны бірден желіден ажыратыңыз. Бұл орайда қолыңызды суға салмаңыз. Аспапты қайтадан пайдаланардың алдында оны білікті маман тексеруге тиіс.
- Аспапты пайдаланғаннан кейін, қондырманы орнату немесе алу, аспапты тазартқан кезде немесе ол бүлінген кезде оны әрқашан желіден ажыратып қойыңыз.
- Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдырмаңыз. Аспапты балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Аспаптың желілік сымынан ұстап, оны басқа жерге тасуға болмайды. Аспаптың желілік сымынан ұстап тұрып, оны желіден ажыратуға тыйым салынады. Аспапты желіден сөндіретін кезде оның штепсельді айыртығынынан ұстаңыз.
- Пайдаланғаннан кейін электр қуатының сымын аспапты айналдыра орамаңыз, өйткені бұл уақыт өте келе сымның сынуына әкеп соқтырады. Аспапты сақтаған кезде оның сымын әрқашан түзетіп қойыңыз.
- Аспаптың сымын білікті мамандар – қызмет көрсету орталығының қызметкерлері ғана ауыстыра алады. Аспапты біліксіз адамның жөндеуі пайдаланушы үшін қауіп туғызады.
- Аспапты өзіңіз жөндемеңіз. Аспапты қызмет көрсету білікті маманы жөндеуі керек.

- Аспапты жөндеу үшін оның түпкі қосалқы бөлшектерін ғана пайдалануға болады.
- Құралды өз бетіңізбен жөндеуге болмайды. Жөндеуді қызмет көрсету орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Құралды жөндеу үшін тек қана түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылады.

## **II. Осы аспаптың қауіпсіздігі бойынша арнайы нұсқаулар**

- Аспапты тиісті сипаттамалары бар қуат көзіне ғана қосыңыз.
- Аспапты пайдаланған кезде оның қозғалып тұрған бөліктеріне саусағыңызды, қасықты және қалақшаларды тигізбеңіз, бұл олардың сынуына алып келеді.
- Жарақат алмас үшін саусақтарыңызды, шашыңызды, киіміңізді миксердің қозғалып тұрған бөліктерінен қауіпсіз арақашықтықта ұстаңыз.
- Миксерді тоңазытылған май және қамыр сияқты қою өнімдерді көпірту және араластыру үшін пайдаланбаңыз.
- Аспапты жұмыс істеп тұрған кезінде қараусыз қалдырмаңыз.
- Бөлшектерін және қондырмаларын ауыстырардың алдында аспапты сөндіріңіз.
- Миксердің барлық қондырмалары, білігі мен ішкі бөліктері мұқият жуылғанын үнемі қадағалаңыз.
- Балаларға және мүмкіндіктері шектеулі адамдарға аспапты қараусыз пайдалануға рұқсат бермеңіз.
- Бұзылған аспапты немесе қондырманы пайдаланбаңыз.
- Тазарту үшін пышақтарын алғанда абай болыңыз.
- Миксердің моторына су тимеуге тиіс. Суға түсіп кеткенде, аспапты желіден бірден ажыратыңыз.  
Кептіріңіз және қызмет көрсету орталығына тексертіңіз.
- Аспапты ұзақ уақыт үздіксіз пайдаланбаңыз. Әрбір бес минут сайын сөндіріп, моторды суыту үшін үзіліс жасаңыз.
- Аспапты тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Ток көзіне қосардың алдында миксердің ауыстырғышы СӨНДІРІЛГЕН күйде тұрғанын тексеріңіз, пайдаланып болғаннан кейін аспапты желіден ажыратып қойыңыз.
- Аспаптың желілік сымынан ұстап тұрып, оны желіден ажыратуға тыйым салынады. Аспапты желіден сөндіретін кезде оның штепсельді айыртығынынан ұстаңыз.
- Пайдалану кезінде ыдысқа пышақтар, қасықтар, айырлар және басқа да металл заттардың түсіп кетпеуін қадағалаңыз.
- Ешқашанда аспап жұмыс істеп тұрған кезде қондырғыларын ауыстырмаңыз.
- Аспапты жерге тұйықталған желіге ғана қосуға болады. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықтау белгіленген электротехникалық нормаларға сәйкес келуге тиіс. Стандартқа сай келмейтін қуат көздерін немесе қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.

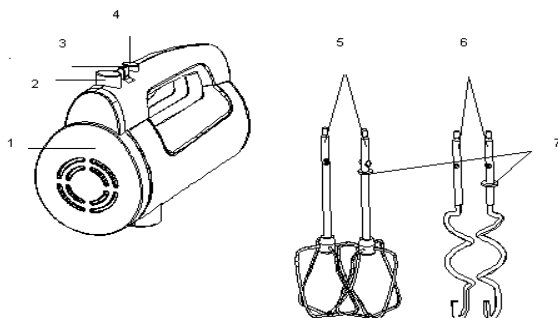
## **III. Пайдалану саласы**

Құрал тұрмыста және ұқсас жағдайларда пайдалануға арналған:

- қоғамдық тамақтану жерлерінде, дүкендерде, кеңселерде және басқа да жұмыс орындарында;
- фермерлік шаруашылықтарда;
- тұтынушылық қонақ үйлерде, отельдерде және басқа да тұруға арналған жерлерде;

- түнеуге және таңғы асты ішуге арналған жерлерде;  
Құралды өнеркәсіптік мақсатта пайдалануға болмайды.  
Өндіруші осы нұсқауда қарастырылмаған немесе дұрыс пайдаланбаған жағдайдың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

#### **IV. Аспаптың сипаттамасы**



1. Миксер
2. Қондырмаларды шығаруға арналған батырма.
3. Бұлғауыштардың айналу жылдамдығын реттегіш.
4. Жеделдету режимін қосу батырмасы («турбо»)
5. Бұлғауыштар
6. Қамыр араластыруға арналған қондырмалар.
7. Шектеуіштер

#### **V. Жұмысқа дайындау**

- Аспаптың орамасын ашыңыз және оның барлық жиналмалы бірліктерінің ақаусыз екенін тексеріңіз.
- Алғаш рет пайдаланарда аспаптың тағаммен жанасатын бөліктерін мұқият жуыңыз.
- Назар аударыңыз! Қамыр араластыруға арналған бұлғауыштар мен қондырмаларды орнатқанда – шегі бар бұлғауыш немесе қондырғы үлкен диаметрлі ұяшыққа орнатылады, ал шегі жоқ бұлғауыштар немесе қондырғылар кіші диаметрлі ұяшыққа орналастырылады.

#### **VI. Аспапты пайдалану**

##### **Жылдамдықты белгілеу**

- Іске қосылған кезде жылдамдықты алты сатылы ауыстырғыш арқылы аспаптың жылдамдығын таңдаңыз.
- Айналымның ең көп санына жеделдету режиміне («турбо») көшкенде қол жеткізіледі.
- Қолдану мақсатына қарай **айналу жылдамдығының мынадай параметрлерін белгілеу** ұсынылады:

**1-2**

- миксер сөндірулі қалыпта болады.
- сусымалы өнімдерді, ұнды, езбені, сары майды баяу араластыру үшін

- |   |   |
|---|---|
| 3 | - сұйық заттарды, тұздықты, коктейльді араластыруға арналған оңтайлы жылдамдық. |
| 4 | - торт және бисквитті қамыр үшін жұмсақ қамырды көпірту үшін.                   |
| 5 | - десерт және торт үшін салма мен кремді көпірту үшін.                          |
- Turbo - «турбо»**
- Қондырмалардың айналу жылдамдығын 20 % арттырады. жеңіл кремді, безені көпірту үшін пайдаланылады. Қамырды көпірту үшін пайдалануға болмайды.

- Көпіртілетін масса бұлғауыштардан асып тұрмауы керек.
- Жұмыс істеп болғаннан кейін аспапты желіден сөндіріңіз және оны жуу және кептіру үшін бөлшектеңіз.

## **VII. Тазарту және күту**

1. Құралды тазартар алдында оны желіден ажыратыңыз да, қондырмаларды шешіп алыңыз.
2. Құралдың сыртқы корпусын, сондай-ақ құралдың жиынтығына кіретін қондырмаларды тазарту үшін абразивті материалдар мен органикалық ерітінділерді пайдаланбаңыз.
3. Қолданылған қондырмаларды ыдыс-аяқ жууға арналған құралдарды пайдалану арқылы жылы ағын судың астында жұмсақ губкамен немесе қылшақпен жуыңыз. Қондырмаларды ыдыс жуғыш машинасында жууға рұқсат етіледі. Ыдыс жуғыш машинаны қолдану жөніндегі нұсқаулар мен пайдаланылатын тазарту құралдарының сипаттамаларын басшылыққа алыңыз.
4. Құралдың сыртқы корпусын және ұстағышты жұмсақ, дымқыл шүберекпен сүртіңіз.



**Құралды суға САЛМАҢЫЗ және ыдыс жуғыш машинасында ЖУМАҢЫЗ.**

5. Құралдың барлық бөлігін құрғақ сулықпен сүртіңіз немесе ашық ауада мұқият түрде құрғатыңыз.
6. Құралды жинаңыз және құрғақ жерге қойып, сақтаңыз.

### **Сақтау жөніндегі шарт**

Электрлі құралдар қоршаған ауа температурасы плюс 40°C -тан аспайтын, салыстырмалы ылғалдығы 70%-дан жоғары емес, қышқылды және электрлі құралдар материалдарына теріс әсер ететін өзге де будын, шаңның болмауы жағдайында жабық, құрғақ әрі таза бөлмежайда сақталуы тиіс.

### **Тасымалдау жөніндегі шарт**

Электрлі құралдарды нақты бір көлік түрінде әрекет ететін жүкті тасымалдау ережелеріне сәйкес жабық көлік құралдарының кез келген түрінде тасымалдайды. Құралды тасымалдау барысында түпнұсқалық зауыттық ораманы пайдаланыңыз.

Құралдарды тасымалдау барысында оларды тікелей атмосфералық жауынның түсуінен, агрессивті ортадан сақтау қажет.

### **Кәдеге жарату бойынша талаптар**

Құралдың құрамына кіретін көптеген материалдары қоршаған орта үшін зиянсыз материалдардан жасалғандықтан, екінші қайтара пайдалану немесе өңдеуге жарамды. Бұл құралдың қызмет көрсету мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жарату үшін арнайы орынға өткізіңіз.

Бұйымды кәдеге жарату барысында пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативті құжаттар, соның ішінде «Өндіріс пен тұтыну қалдықтарын орналастыру мен залалсыздандыру бойынша гигиеналық талаптар» Санитарлық ережелер мен нормаларға 2.1.7.1322-03 сәйкес кәдеге жарату үшін міндетті түрде жиналуы тиіс.

**Ескертпе:** Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуынан, нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Өндіруші, тұтынушының бұған назар аударатынына үлкен үміт артады.  
PHM – Polaris сауда белгісінің тұрмыстық электрлік миксер.

## **11. Ақауларды іздестіру және оларды жою тәсілдері**

<b>Ақау</b>	<b>Мүмкін себебі</b>	<b>Ақауды жою тәсілдері</b>
Құралды электр желісіне қосу барысында араластырғыш жұмыс жасамайды	Розетка жұмыс жасамайды	Розеткаға өзге құралды қосу арқылы оның кернеуін тексеріңіз
	Электр қоректендіру сымы зақымдалған	Арнайы жөндеу жұмысын жасайтын мамандар ғана бұл ақауды жояды

### **Назар аударыңыз!**

Егер құрал жұмысқа жарамды болмаса:

- электрмен қоректендіру бөлшектерін және электр қуаттың барына көз жеткізіңіз,
- құралдың желіге қосылғандығын тексеріңіз,
- егер Сіздің құралыңызда автоматты сөндіргіш орнатылса, ол қосулы күйінде болу қажет,
- құралды желіден ажыратып, қайта қосып көріңіз.

Егер Сіз осы кеңестерді пайдалансаңыз және құрал сонда да жұмыс жасамаса, авторланған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

## **VIII. Техникалық деректері**

Кернеу: 220 – 230 В

Жиілік: ~50 Гц

Қуаттылық: 500 Вт

**Ескерту:** Өзгерістер мен жақсартулар үнемі енгізіліп тұратындықтан, нұсқаулық пен бұйым арасында бірқатар айырмашылықтар болуы мүмкін. Өндіруші осыған пайдаланушы назар аударады деп сенеді.

## **IX. Сертификаттау туралы ақпарат**

Аспап РФ нормативтік құжаттарына сәйкес сертификатталған.



**Бұйымның есептік қызмет мерзімі:**  
**Кепілді мерзім:**

3 жыл  
сатып алынған күнінен бастап 1 жыл

**Өндіруші:**

Limited Liability Company TEXTON CORPORATION

160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America

Жауапкершілігі шектеулі серіктестік «Техтон КОРПОРАЦИЯСЫ»

160 GreenTree Drive, 101-кабинет, Дувр, Кент графтығының, Делавэр, 19904, Америка Құрама Штаттарының қаласы.

## КЕПІЛДЕМЕ МІНДЕТТЕМЕ

**Бұйым: Электрлік миксер**

**Моделі: PHM 5009A**

Бұл кепілдік әрекеттегі заңдылықпен бекітілген тұтынушының құқығына қосымша ретінде өндірушімен берілген, және тұтынушының құқығын еш шектемейді.

Бұл кепілдік бұйымды сатып алған күннен 12 ай бойына әрекетте болады, және материалдар мен жұмыс істеуіне байланысты ақаулар табылған жағдайда кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы басқасын қоса алғанда, бұйымды тегін жөндеуге құқықты. Бұл кепілдік келесі шарттарды сақтағанда, жарамды:

1. Бұйым тек қана тұрмыстық қажеттіліктерге пайдалану үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
2. Өндірушінің міндеттемесін осы кепілдік бойынша сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсететін (сервис) орталықтары орындайды. Бұл кепілдік өндіруші құзырлық бермеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар тұтынушы алдында заңға сәйкес, өздігінен жауап береді.
3. Бұл кепілдік келесі жәйттердің нәтижесінде пайда болған ақауларды жөндеуге таралмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер, құрт-құмырсқа немесе шыбын-шіркей секілді бөгде заттардың бұйымның ішіне түсіп кетуі, сұйықтық төгілген жағдайда;
  - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес, дұрыс пайдаланбағанда, жинаққа кірмейтін, қосымша аксессуарларды пайдаланғанда, сондай-ақ, бұйымды техника қауіпсіздігі ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
  - Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері, лампа, батареялар, қорғаныс экрандары, қоқыс жинақтауыштар, белдік/бау (ремендер), қылшақтар тозғанда;
  - Авторланған сервистік орталықтар болып табылмайтын\*, тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеуі;
  - Бұл кепілдік пайдалану бойынша нұсқаулықта қарастырылмаған бұйымды өздігінен өздігінен жөндеу жұмысын жүргізу және және құралдың конструкциясын бұзған жағдайда немесе оның құрылымымен өзге бір әрекеттерді орындап, оны өзгерту салдарынан туындаған ақауларға таралмайды.
6. Осы талонның түпнұсқасымен, сатушы берген тауарлы чектің түпнұсқасымен және ақау табылған бұйыммен бірге көрсеткенде ғана жарамды болмақ.
7. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

**POLARIS** бұйымдарына кепілдік қызмет көрсету мәселелері бойынша Өзіңіздің жергілікті **POLARIS** ресми сатушыңызға хабарласыңыз.

Құралдың ақаулы екендігі анықталса, тез арада қызмет көрсету орталығына хабарласу қажет.

*\* Авторланған сервистік орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)*

Құралды жеткізуші тасымалдау барысында, дұрыс емес пайдалану салдарынан, сондай-ақ құралдың түрін өзгерту, немесе өздігінен жөндеу жұмысын жүргізу әрекетіне байланысты туындаған ақау үшін жауапты емес.